

# KDB ፖሊሲ- ክፍት ሪከርዶች/ክፍት ስብሰባዎች የሕዝብ መረጃ የማግኘት/የማወቅ ሙብት

በኮሎራዶ ለሕዝብ ይፋ (ክፍት) የሚሆኑ ሪከርዶች ሕግ (Colorado Public (Open) Records Act) እና በኮሎራዶ ክፍት ስብሰባዎች ሕግ (Colorado Open Meetings Law) መሰረት፣ የትምህርት ቦርድ ስብሰባዎች እና በቦርድ የሚወሰዱ እርምጃዎች ለሕዝብ ይፋ የሚሆኑ ሪከርዶች ናቸው። በተጨማሪ፣ የትምህርት ቦርድ ሕዝቡ ስለ ትምህርት ቤቶች እና ስለ ዲስትሪክቱ መርሃ ግብሮች እና አገልግሎቶች የማወቅ ሙብቱን ይደግፋል። ስለተለያዩ ትምህርት ቤቶች፣ መምሪያዎች ስርዓተ ክወና እና የትምህርት ቦርድ ስለሚወስዱት እርምጃዎች መረጃን በተቻለ ፍጥነት ማስረጃት የቦርድ ፖሊሲ ነው።

ምንም እንኳን በዋናነት በትምህርት ቤቶች የሚከናወን ቢሆንም፣ ዲስትሪክቱ እና/ወይም የትምህርት ቦርድ የሕዝብ ሪከርድ ጉዳዮች ቢሆኑም፣ የተወሰኑ ጉዳዮች ግን ምስጢራዊ ስለሆነ መገለጽ ስለሌለባቸው፣ ወይም መረጃዎቹን መግለጹ የሕዝብን ጥቅም ከማስጠበቅ በተቃራኒው የሚውሉ ከሆነ መረጃዎቹ አግባብነት ባላቸው ሕጎች ወይም በሚከለክሉት የሕግ አንቀጾች መሰረት ተላልፈው ላይሰጡ ይችላሉ።

## 1. ክፍት ሪከርዶች/ስብሰባዎች

a. ሁሉም የቦርድ እንቅስቃሴዎች፣ ውሳኔዎች፣ ፋይናንሳዊ ሪከርዶች፣ እና በትምህርት ቦርድ የጸደቁ ፖሊሲዎች የሕዝብ ሪከርዶች ሲሆኑ እነዚህን ነክ የጽሑፍ ሪከርድ በሚቀመጡበት ቢሮ ወይም ቦታ በተፈለገ ጊዜ ለመታየት ወይም ይህ ካልሆነ በማስታወቂያ በተገለጸ የሥራ ሰዓታት ውስጥ ዝግጁ ሆነው መገኘት አለባቸው። በአጠቃላይ ለተንዛዛ የሪከርዶች ጥያቄ፣ ቦርድ ውሂቡን (ዳታውን) እስኪሰበሰቡ ድረስ በሕገ መሰረት ሶስት የሥራ ቀናትን ማስጠበቅ ይችላል።

b. በተመሳሳይ መልኩ፣ በዲስትሪክቱ ውስጥ ያሉ ትምህርት ቤቶች፣ በትምህርት ቤት ውስጥ የሚሰጡ ውሳኔዎችን እና ፋይናንሳዊ ወጪዎችን ለሕዝቡ አባላት በተጠየቁ ጊዜ የማሳየት ግዴታ አለባቸው። የትምህርት ቦርድ እያንዳንዱ የትምህርት ቤት ርዕሰ መምህር ወላጆችን እና ሌሎች የማህበረሰቡ አባላትን ስለ አንድ የተወሰነ የትምህርት ቤቱ መርሃ ግብር እና እንቅስቃሴ በተቻለ መጠን ሁሉንም አማራጮች ተጠቅሞ እንዲያሳውቅ ያበረታታል።

c. ኤሌክትሮኒክ ደብዳቤ ስርጭት፣ በ EGAEA የትምህርት ቦርድ የኤሌክትሮኒክ ደብዳቤ ፖሊሲ ላይ በተቀመጡት መስፈርቶች መሰረት።

d. የትምህርት ቦርድ በዲስትሪክቱ ውስጥ ባሉ የተለያዩ ትምህርት ቤቶች ውስጥ ያሉ ተባባሪ የውሳኔ ሰጪ (Collaborative Decision Making) ቡድኖች እንቅስቃሴን በተመለከተ ሕዝቡ ያለውን የማወቅ ሙብት ያከብራል። ሁሉም በ CDM የሚወሰዱ እርምጃዎች ለሁሉም የዚያ CDM አባላት እና ለሕዝቡ በአጠቃላይ ግልጽ መደረግ አለባቸው። CDM ቡድኖች የስብሰባዎችን ቃለ ጉባኤዎች እና ውሳኔዎችን መዝገብ በማስቀመጥ በተጠየቁ ጊዜ ያሰራጫሉ። ማናቸውም በ CDM የተወሰደ ሠራተኛን የተመለከተ እርምጃ፣ ከዚህ በላይ በተገለጸው ምክንያት ካልሆነ በቀር ይፋ ያለመደረግ ሙብቱ እንደተጠበቀ ይሆናል።

e. የትምህርት ቦርድ በሚከተለው ሕግ እንዲገዛ ይገደዳል፡ በኮሎራዶ C.R.S. 24-6-401 et seq. ምንም እንኳን ይህ ሕግ በትምህርት ቦርድ ስልጣን ስር ባሉ መምሪያዎች ወይም ኤጀንሲዎች ላይ ተፈጻሚ ባይሆንም፣ ሁሉም CDM ቡድኖች የክፍት ስብሰባ ሕግን መንፈስ እንዲያከብሩ ቦርድ ያበረታታል። ከዚህ አንጻር፣ የተሟላ እና ጊዜውን የጠበቀ የ CDM ስብሰባ ማስታወቂያ ከአጀንዳው በእያንዳንዱ ትምህርት ቤት ለዚህ ተብሎ በተዘጋጀው ቦታ ላይ መለጠፍ አለበት። ሁሉም የ CDM አባላት ስለ ስብሰባው እንዲያውቁት መደረግ አለባቸው። ሕዝቡ የ CDM ስብሰባዎችን ተገኝቶ እንዲካፈል እና በነፍስ ወከፍ የ CDM ተቋማት ውስጥ እንዲሳተፍ መጋበዝ አለበት። በሚከተለው አንቀጽ 2 ላይ በተጠቀሰው ርዕሰ ጉዳይ ወይም ሁኔታ የሕዝብ ተሳትፎ ሊታገድ ይችላል።

## 2. ለሕዝብ ሊሰጡ የማይችሉ ሪከርዶች

አንዳንድ በዲስትሪክቱ የተያዙ ሪከርዶች ምስጢራዊ ናቸው እና በመሆኑም ለሕዝብ ይፋ ሊሆኑ አይችሉም። ሪከርዶቹ የሚከተሉትን ሊያካትቱ የሚችሉ ቢሆኑም በነዚህ ግን የተገደቡ አይደሉም።

a. ማናቸውም ተማሪን ማንነቱን ለይቶ ሊያሳውቅ የሚችል መረጃን የያዙ ሪከርዶችን መስጠት።

b. የዲስትሪክት ሠራተኞችን የተመለከቱ የሠራተኞች ሪከርዶች

በሚከተሉት ሁኔታዎች ብቻ ሊሰጡ ይችላሉ።

(1) የቀድሞ ወይም የአሁን ሠራተኞች እንዲሰጣቸው በሚያቀርቡት ማመልከቻ

(2) የሥራ ቅጥር ስምምነቶች

(3) ወጪን ጨምሮ ማናቸውም ካሳ

አበሎች እና ጥቅማጥቅሞች

(4) የሥራ አፈጻጸም ደረጃ አሰጣጦች/ለልዩ ሠራተኞች ብቻ

(5) በሥራ ውል መቋረጥ ምክንያት የተከፈለ ገንዘብ ወይም ጥቅማጥቅም

c. ሌሎች በፌዴራል ወይም በስቴት ሕግ እና/ወይም ደንቦች ወይም የፍርድ ቤት ውሳኔዎች ምስጢራዊ እንዲሆኑ የታዘዙ እና/ወይም ለሌሎች እንዳይገለጹ የታገዱ።

### 3. አፈጻጸሞች

a. ማናቸውም መምሪያዎች እና/ወይም ትምህርት ቤቶች በይፋ በጽሑፍ የሕዝብ ሪከርዶችን እንዲያቀርቡ በ C.R.S. §24-72-204, et seq መሰረት ሲጠይቁ ይህንኑ ለሱፐር ኢንቴንዲንግ ቢሮ እና የሕግ አገልግሎቶች ቢሮ ማሳወቅ አለባቸው።

b. ምንም እንኳን ቦርዱ መረጃ መስጠትን ቢያበረታታም፣ የቀረበው ጥያቄ መጠኑ ትልቅ ከሆነ ወይም የተጠየቀው ደረቅ ቅጂን ለማዘጋጀት ሠራተኞች መረጃውን ለማጠናከር ጊዜ የሚወስዳቸው ከሆነ፣ ቦርዱ ቅጂዎቹ ለሚሰጡበት የአገልግሎት ክፍያ ሊጠይቅ የሚችል ሲሆን ክፍያው ግን ከትክክለኛ ወጪያቸው መብለጥ የለበትም። ለተጠየቀ መረጃ የሚከፈለውን የማጣገፍ ወጪ ክፍያ በተመለከተ አፈጻጸሙን እና ተመኑን ሱፐር ኢንቴንዲንግ ያወጣል።

አሁን ያለው አሰራር እንደ ደንብ እንዲጣጣም የተደረገው፣ 1993

እንዲጣጣም ተደርጎ የተዘጋጀው፣ ኤፕሪል 1994

የተሻሻለው፣ አገስት 16፣ 2001

ሕጋዊ ዋቢዎች፣ C.R.S. 22-9-109

C.R.S. 22-32-109 (i)(c)

C.R.S. 24-72-201 et seq.

ተዛማጅ ማጣቀሻዎች፣ BEDG፣ ቃለ ጉባዔዎች

CBIA፣ የሱፐር ኢንቴንዲንግ ግምገማ የሕዝብ ምርመራ

GBJ፣ የሠራተኞች ሪከርዶች እና ፋይሎች

JRA/JRC፣ የተማሪ ሪከርዶች/የተማሪዎች መረጃን መስጠት